

Como de costumbre, te invitamos a que reenvíes este Boletín gratuito a tus colegas. Para ser añadido a nuestra lista automática, **GRATUITA** y por correo electrónico, simplemente visita [www.wainhouse.com/bulletin](http://www.wainhouse.com/bulletin).  
Andrew W. Davis, [andrewwd@wainhouse.com](mailto:andrewwd@wainhouse.com)

## Estadísticas de la industria de las videoconferencias – Primer trimestre de 2009

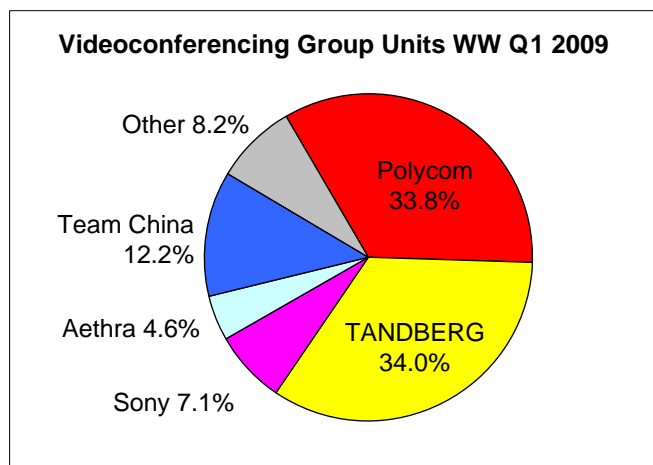
	T1-08	T4-08	T1-09	Crecimiento consecutivo	Crecimiento anual
Ingresos por salas	\$280,4	\$342,2	\$258,7	-24,4%	-7,7%
Ingresos por escritorios ejecutivos	\$28,2	\$32,6	\$26,2	-19,6%	-7,1%
Ingresos totales por terminales	\$308,6	\$374,8	\$284,9	-24,0%	-7,7%
Ingresos por infraestructura	\$67,4	\$107,1	\$83,34	-22,2%	23,6%
Unidades de sala	45.000	54.017	39.777	-26,4%	-11,6%
Escritorios ejecutivos	8.615	8.857	9.072	2,4%	5,3%
Total de terminales	53.615	62.874	48.849	-22,3%	-8,9%

El desplome económico mundial finalmente alcanzó a la industria de las videoconferencias. Cuando se compara el primer trimestre de 2009 con el primer trimestre de 2008 (el crecimiento anual), seis de los ocho vendedores de videoconferencias líderes incluyendo a Polycom y Tandberg, muestran cifras negativas. En nuestro último boletín, cubrimos

en detalle los resultados de ambas empresas. Por lo tanto, aunque las comunicaciones visuales pueden ayudar a reemplazar a los viajes, a recortar los costos operativos, a agilizar la toma de decisiones y a reducir la emisión de gas con efecto invernadero, también caen dentro del contraído presupuesto de inversión en capital, que está atado a la corriente de la “pérdida de confianza”, estimulada por las ejecuciones hipotecarias, la reducción de personal, el congelamiento del crédito y otros trastornos económicos. En breve, no hemos visto un trimestre tan malo desde que Abe Lincoln estaba en la Casa Blanca. Las únicas notas positivas que

podemos observar, tomando en cuenta las cifras mundiales, se encuentran en el departamento de infraestructura de video. La categoría de las videoconferencias ejecutivas es interesante: las unidades están subiendo y los ingresos disminuyendo. Creemos que este hecho está generado por el recorte de precios y porque Tandberg puso a la venta el E20.

También vale la pena notar, que por primera vez desde que tenemos memoria, Tandberg alcanzó el primer lugar en porcentaje de mercado, a causa de las *unidades* de videoconferencias para grupos. Sospechamos que esto también se debe a que durante el primer trimestre Tandberg comenzó a vender el E20 y a que Tandberg incluye este sistema



en la “categoría de sala”, ciertamente una denominación sujeta a interpretación. Esto no quita el hecho de que Tandberg ha estado ganándole firmemente a Polycom, trimestre a trimestre, desde hace varios años. Este trimestre, Polycom y Tandberg ganaron porcentaje de mercado, a causa de la debilidad inusual del Equipo Chino (TC). La “otra” categoría (que incluye a LifeSize y a otras empresas) también sigue creciendo.

## Noticias breves

- SMART Technologies anunció la apertura oficial de su nueva oficina central y centro de investigación en Calgary. El edificio es candidato a recibir la certificación de oro, de acuerdo con las reglas del Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental (LEED), un estándar de construcción y diseño ambientalmente sustentables, reconocido internacionalmente. Actualmente, en Calgary la empresa tiene 750 empleados. Pero el edificio puede expandirse para albergar a muchos más empleados. El edificio tiene 19.602 m2. Su construcción costó más de 60 millones de dólares canadienses. Se espera que se convierta en uno de los únicos nueve edificios canadienses que cumplen los criterios de certificación de oro del LEED. Nos sacamos el sombrero ante nuestros amigos de Canadá.
- La filial del Reino Unido de City Information Services Limited (CityIS Ltd.), la empresa internacional de comunicaciones visuales, recibió la certificación ISO9001.
- Aunque el anuncio de Texas Instruments está dirigido a la industria de la seguridad, demuestra algo que podría tener impacto en las comunicaciones visuales en su conjunto. La empresa está haciendo demostraciones de un procesador que puede codificar ocho canales con un perfil principalmente H.264 y con una resolución D1 (720 x 480 pixeles progresivos, con 30 imágenes por segundo). La silicona sigue avanzando, lo que por último genera simultáneamente un mejor desempeño y productos con menores costos.
- Avistar ha firmado un acuerdo tecnológico con Logitech. El acuerdo es similar a otros acuerdos que la empresa firmó el año pasado con IBM y LifeSize. Mediante este convenio la tecnología de Avistar será integrada en los servicios de comunicaciones de video de Logitech y Avistar extienderá la licencia de propiedad intelectual que le había concedido a Logitech. Si te acuerdas, en octubre de 2008, Logitech compró SightSpeed (una empresa con veinticinco empleados) por aproximadamente \$30 millones en efectivo. En el futuro, puedes esperar ver más servicios de video orientados al consumidor y a las pequeñas y medianas empresas y más marketing de Logitech...
- Bob Fine, el antiguo gurú de estrategias de videoconferencias y tecnologías de la información de Conversation International, ha fundado una nueva empresa, llamada Cool Blue Company. Esta

La traducción al español de  
Wainhouse Research Bulletin  
es realizada por

**NEWTech**  
SOLUTIONS

**INTEGRADOR DE TECNOLOGÍA**

Soluciones de comunicación y colaboración

Empresa líder en Latinoamérica en el desarrollo, la implementación y el mantenimiento de redes de videoconferencia.

**PRINCIPALES SERVICIOS**

- Telepresencia y Videoconferencia
- Audioconferencia y telefonía IP
- Diseño e implementación de salas multimedia
- Domótica Automatización y control
- Sistemas de Display para visualización de centros de control
- Tecnologías multimedia para capacitación
- Displays y cartelería Digital

[www.newtechsolutions.com.ar](http://www.newtechsolutions.com.ar)

empresa se centra en Twitter y en el uso de esta herramienta de comunicaciones en la empresa. Bob ofrecerá una serie de Conferencias Agradables y campos de entrenamiento Twitter, de un día de duración. Pio, pio.

- Glowpoint anunció que puede proveer llamadas de video y telepresencia entre empresas, a través de redes de portador, a los clientes que usan los sistemas de Polycom. La Red de Intercambio de Telepresencia de Glowpoint (TEN) les permite a las organizaciones que utilizan los sistemas de videoconferencias y telepresencia (basados en los estándares) de Polycom aprovechar los servicios administrados de video y de red que les proveen sus portadores asociados. De esta forma, pueden conectarse con clientes, socios y vendedores que usen otras redes portadoras.

*Comentarios:* En los últimos tiempos, ha habido mucho despliegue publicitario y confusión alrededor del tema de las conexiones de video entre empresas. Debes pensar este problema en dos dimensiones. Primero, tienes los problemas tradicionales entre empresas generados por las redes IP y los firewalls... La empresa A, ¿puede hacerle una llamada de video a la empresa B? Por supuesto, hay temas técnicos y los vendedores ofrecen diversas soluciones. Por lo tanto, es posible, pero puede no ser tan fácil. En el largo plazo, creemos que los portadores deberán ingresar en el juego e involucrarse. En este momento, la mayoría de ellos como mucho brindan conectividad entre empresas, si las dos empresas ya están en la red del portador. Segundo, tienes el siguiente desafío: un sistema de codecs múltiples del vendedor A, ¿puede conectarse con el sistema de codecs múltiples del vendedor B? (Generalmente no tendrás este problema si estás usando un sistema de un codec único, también conocido como un sistema de videoconferencias de sala, que cumple con estándares de la industria, tales como H.323.) La conectividad entre codecs múltiples está lejos de ser un hecho real, aunque Teliris manifieste haber resuelto este problema en los casos generales y Tandberg haya anunciado soluciones para el caso específico de llamadas de T3 a RPX y de T3 a TPX. Glowpoint merece reverencias por haber entrado a esta pelea. Mantente sintonizado, que WR te brindará más noticias de este rubro.

En un lanzamiento relacionado, AT&T anunció que está ofreciendo en China una solución plenamente administrada, activada por la "Telepresencia de Cisco". En colaboración con los proveedores de servicios locales, la solución les permite a las empresas ubicadas en China conectarse con sus clientes, proveedores y socios (siempre y cuando estén en la red AT&T y estén usando productos de Cisco). Pronto la solución se extenderá a soluciones H.323, pero parece que estará limitada solamente a llamadas dentro de la empresa. ¡Imagínate!

## Videoconferencias para la música

Este año, una de las presentaciones más interesantes de la conferencia anual PUG (consulta el calendario en la página 5) será la de Christianne Orto de la Escuela de Música de Manhattan (MSM). MSM está acortando las distancias de la educación a distancia, gracias a su visión ejemplar de la educación de los alumnos de música y el gran uso que hace de las soluciones de alta definición. La utilización de soluciones de comunicaciones visuales ayuda a la MSM a conectar a instructores afamados internacionalmente y a músicos profesionales con los alumnos, quienes si no fuera de esta manera no tendrían nunca acceso a estos sobresalientes talentos de la ejecución. Para que el programa de aprendizaje a distancia de la MSM fuera exitoso, era imperioso brindar una experiencia igual a la real. Entre todas sus preocupaciones, la más importante era la calidad del audio. Enfrentaron muchos desafíos que fue necesario superar. Por ejemplo, atributos tales como la supresión del ruido y el

El Boletín WR quiere que te sumes a nuestro agradecimiento a los auspiciantes de 2009, que ayudan a que el mismo sea gratuito:

[Aethra](#)

[Haedenbridge](#)

[AGT](#)

[LifeSize](#)

[Cisco](#)

[Talk & Vision](#)

[Compunetix](#)

[Teliris](#)

Nota: El [Auspicio](#) del Boletín WR no implica, de ninguna manera, que nuestros patrocinadores apoyen las opiniones expresadas en el mismo. Tampoco implica que el Boletín apoye los productos y servicios de los auspiciantes. Mantenemos nuestra postura de críticos imparciales.



control automático de ganancia son útiles cuando estás intentando escuchar a alguien hablar, porque estos atributos trabajan para eliminar el ruido ambiental. Pero cuando estás escuchando música, el estallido del címbalo no es el ruido del tráfico cercano que quieres amortiguar; es un crescendo que quieres escuchar. La presentación de Christianne se centrará en el uso de una nueva generación de equipos de audio y video en la ejecución interactiva de música, que incluye el Modo Música. Ésta es solamente una de las aplicaciones posibles que puede dársele a la tecnología, en el segmento del aprendizaje y la educación a distancia.

## Precio revolucionario de Vidyo

Vidyo (una empresa que ha sido pionera en la codificación de video escalable y que ha desorganizado a la industria) ha presentado el sistema de videoconferencias HD-50. Cuesta tan solo \$1.995. El codec HD-50 tolera una resolución de 720p y dos monitores: uno para video y otro para colaboración de datos. Los usuarios deberán agregar una cámara USB y generalmente micrófono/parlantes para que el terminal sea completamente funcional. Suma todo y probablemente por 2.500\$ tendrás un sistema de videoconferencias de alta definición. El hecho de que este sistema se ejecute en redes con compresión (que produce pérdida de datos) tales como Internet solamente mejora la propuesta. El nuevo producto tiene la misma interfaz gráfica de usuario intuitiva y comandada por un directorio que los otros productos de Vidyo. El producto se maneja mediante un control remoto infrarrojo.

La arquitectura de Vidyo es diferente de la de otras empresas. Las conferencias de Vidyo se inician haciendo un clic en el VidyoPortal e ingresando en una sala de reuniones privada. Dado que el HD-50 ofrece integración plena y automática con la base de datos de usuarios del VidyoPortal, no es necesario que el usuario lleve una agenda de direcciones locales. Para hacer las llamadas, los usuarios necesitaran acceso a un VidyoRouter.

El VidyoRouter mejora la eficiencia de la utilización de la red enviando de un lugar a otro solamente tantos paquetes como un terminal es capaz de manejar, según las limitaciones del ancho de banda, el poder de procesamiento o la resolución de la pantalla. El VidyoRouter evalúa y vuelve a recalibrar constantemente lo que debe pasar de un lado al otro, asegurando que cada terminal muestre la mejor calidad de video que es capaz de recibir, inclusive cuando las condiciones locales cambian minuto a minuto. Cada VidyoRouter tolera hasta cien puertos de alta definición. Los puertos pueden moverse dentro de un conjunto de VidyoRouters y pueden ser administrados por un solo VidyoPortal.

El modelo de negocios del VidyoRouter también es diferente. Un puerto de alta definición cuesta \$1.000 por año. Para promocionar la alta definición y para familiarizar al cliente con Vidyo, la empresa anunció un programa de "prueba": compras un puerto por \$1.000 y, si después del primer año decides regresar a las videoconferencias de definición estándar, el puerto se convierte en un puerto de definición estándar y la licencia anual se convierte en una licencia de definición estándar *perpetua*. Claramente, Vidyo está apostando a que luego de experimentar la alta definición, el cliente no querrá regresar a la definición estándar.

⇒ [Foro WR: VidyoRoom HD-50 \(por menos de \\$2.000\)](#)

## Un nuevo aparato de Tandberg: ¡Habla con tu abogado antes!

Tandberg agregó a su cartera de productos de video el Tandberg Compliance Appliance (TCA). Es un aparato para grabar video. Ha sido diseñado para ayudar a las organizaciones a gestionar el riesgo y a cumplir con las regulaciones previstas para archivar video. El TCA es el resultado de varios años de investigación de los requisitos de las grabaciones. El TCA está dirigido al mercado financiero, legal, educativo y de la salud. El sistema graba automáticamente cada aspecto de una llamada de video, incluyendo todas las vistas de participantes y el multimedia compartido; asigna meta datos a cada archivo de video; transcodifica el archivo y transfiere el archivo a la Red del Área de Almacenamiento del cliente. (Por ejemplo, una llamada multipunto

entre cuatro ubicaciones será capturada como cuatro grabaciones.) La solución trabaja homogéneamente con cualquier red de video basada en los estándares y, para garantizar que cada llamada esté documentada, el proceso de grabación no necesita que los participantes en el encuentro hagan nada. Además, entre otros, la solución incluye los siguientes atributos: cada grabación es asignada a un total de verificación para garantizar la autenticidad de la grabación; el TCA graba simultáneamente hasta cincuenta llamadas punto a punto con una resolución de 720p30, con 1MB; anuncia automáticamente que la llamada está siendo grabada; y cancela las llamadas si la grabación se detiene.

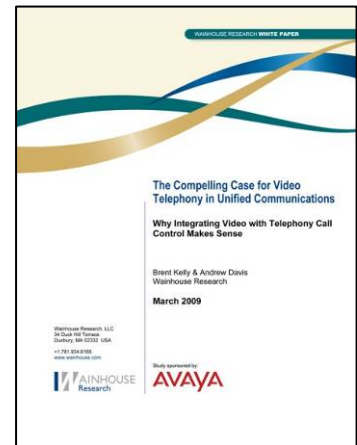
## Informe desde el camino

El último mes se vio algo muy extraño en las calles de Europa. Un gran camión rojo, con el logotipo de Polycom impreso en los laterales, ha estado viajando por Europa, deteniéndose en seis países y en diez ciudades, dentro del marco de la caravana promocional "Polycom en Vivo". **Richard Norris** de **Wainhouse Research** alcanzó al camión en su última parada en Stamford Bridge, el hogar del club de fútbol Chelsea, y dió un vistazo dentro del mismo. *Esto es lo que descubrió...*

Sin duda, la gran final de la tarde fue la sesión de telepresencia de treinta minutos desde una sala Polycom TPX, que había sido construida dentro de un gran camión. ¡Tan impresionante era el estudio que pronto me olvidé de que en realidad estaba en la parte trasera de un camión! David Stirling (el Gerente de Desarrollo del Negocio de la Telepresencia de Polycom) fue el anfitrión de la conexión con las oficinas de Slough. A diferencia de la mayoría de la audiencia, yo estaba familiarizado con el TPX, por eso me deslicé hacia fuera, para averiguar más detalles sobre cómo se lograba esto. "El TPX en un camión" es una unidad completa. No es necesario realizar conexiones a ninguna infraestructura que se encuentre en las instalaciones. Un generador provee la energía. La conectividad de la telepresencia se brinda mediante una conexión satelital de 4MB. Desde el momento en que llega el camión, tres ingenieros necesitan menos de cuatro horas para que el sistema esté listo para ser usado. Amanda MacDonald del Equipo de Marketing de Europa, África y Medio Oriente de Polycom me dijo que aproximadamente 500 socios comerciales y usuarios finales han visitado el camión durante la caravana promocional que duró cuatro semanas y visitó diez ciudades. Para muchas personas ésta fue la primera experiencia con la telepresencia. Ese día el único suceso extraño pudo verse en el campo de fútbol adyacente, cuando el equipo del Chelsea entrenó ¡bajo el estricto escrutinio de veinticinco monjas!

## Nuevo informe técnico de Wainhouse Research

Consulta "El concluyente caso de la videotelefonía en las comunicaciones unificadas: porqué tiene sentido integrar el video con el control de las llamadas telefónicas". Para habilitar la videotelefonía, los terminales de video deben poder registrarse y ser comandados por un motor de control de las llamadas, usualmente una central telefónica IP o un servidor telefónico. Integrar el control de los terminales de video al dominio del servidor telefónico saca los silos que se encuentran entre los sistemas telefónicos empresariales y brinda un modelo de llamadas sólido. Mostramos cómo el video se adapta a un esquema y a una estrategia integral de comunicaciones unificadas. También proveemos cifras del rendimiento de la inversión y testimonios de clientes, para ilustrar cómo la videotelefonía es útil para las empresas reales. Visita [www.wainhouse.com/whitepapers](http://www.wainhouse.com/whitepapers) para descargar tu copia gratuita.



## Marca tu calendario: 28-29 de julio en Boston

WAINHOUSE RESEARCH

# COLLABORATION FUTURES SUMMITOS

Se modificó la fecha de nuestra Cumbre de colaboración anual en Boston. La conferencia de dos días de duración en el Hotel Royal Sonesta, junto al río Charles, se llevará a cabo el 28 y 29 de JULIO. Si eres un proveedor, un distribuidor asociado, un cliente o un gurú de la industria, éste es el único evento de la colaboración que no puedes darte el lujo de perderte. En [www.wainhouse.com/boston09](http://www.wainhouse.com/boston09), encontrarás los detalles.

Este año la agenda tendrá dieciocho sesiones. Los temas que se tratarán incluyen 1) liderar la innovación en la educación a distancia mediante las comunicaciones unificadas y las videoconferencias; 2) la colaboración empresarial en la nube; 3) la movilidad y el futuro de la empresa; 4) los desafíos de las comunicaciones unificadas; 5) los desafíos y beneficios de las interconexiones SIP; 6) Estamos en 2014: ¿qué aspecto tendrá tu implementación de comunicaciones visuales?; 7) los desafíos del video y de la red que enfrentan las grandes empresas; 8) superando los beneficios de los servicios administrados; y 9) una mirada a fondo al futuro de las videoconferencias.

En la próxima edición, brindaremos más detalles. Como siempre, nuestra cumbre ofrecerá dos paneles de discusión sin censura. Ven preparado para escuchar, aprender, hacer preguntas y divertirse.



## Gente y lugares

Astound Conferencing, **Kevin O'Brien**, Socio Gerente

Dialogic, **Dr. Jeffrey Bloom**, Director, Tecnologías de Video

The Cool Blue company, **Robert Fine**, Co-fundador y Editor en Jefe

## Calendario de eventos

Calendario de eventos de conferencia y colaboración	
Cuándo y dónde	Quién y qué
17-19 de junio, Orlando, Florida, Estados Unidos	<a href="#">IMCCA</a> en InfoComm
28-29 de julio, Boston, Massachusetts, Estados Unidos	<a href="#">Cumbre sobre el futuro de la colaboración</a> de Wainhouse Research
11-14 de octubre, Anaheim, California, Estados Unidos	<a href="#">Conferencia anual</a> del Grupo de usuarios de Polycom
26 de octubre, Boston, Massachusetts, Estados Unidos	Cumbre de Proveedores de Servicios de Colaboración de Wainhouse Research
20-21 de abril de 2010, Berlín, Alemania	Cumbre de colaboración de Wainhouse Research

© 2009 Wainhouse Research 34 Duck Hill, Duxbury, MA 02332 Estados Unidos Tel +1 617.975.0297.  
Envía correos electrónicos a: [editor@wainhouse.com](mailto:editor@wainhouse.com). Envía boletines de prensa a: [news@wainhouse.com](mailto:news@wainhouse.com).  
Suscríbete gratuitamente en: [www.wainhouse.com](http://www.wainhouse.com)